AKTUELL
KickBlick
TSV Kleingartach TSV Stetten
Neues vom Spielgeschehen rund um die Spielgemeinschaft SG Stetten-Kleingartach

So, 27. Okt. 2013 SG Stetten-Kleingartach – TGV Dürrenzimmern in Kleingartach • 15.00 Uhr
Reservespiel 13.15 Uhr

So, 3. Nov. 2013 SV Leingarten II – SG Stetten-Kleingartach in Leingarten • 12.45 Uhr
Kein Reservespiel

„SG – mit zwei Gesichtern"

Das Jakob-Team bot in der ersten Hälfte eine schwache Vorstellung. Die Offensivbemühungen der SG blieben Stückwerk,weil sich vor allem die Spitzen schlecht bewegten, kaum anspielbar waren und die wenigen Bälle auch schlecht behaupteten. Zudem ließen die Hausherren die nötige Agressivität und Leidenschaft vermissen. Wurden Bälle erobert dauerte das Umschalten viel zu lange, oder endete meist in einer Fehlpassorgie.

Schwaigern's Pressing lies der SG kaum Luft zum Atmen, und provuzierte eine hohe Ballverlustquote bei den Gastgebern.Zudem wirkte die Abwehr der Heimmannschaft in einigen Szenen instabil. Mit einigen Umstellungen und der Hereinnahme von Yannick Heidinger wurde das Spiel der SG wesentlich besser. Vor allem mit Heidinger als unbeherrschbarem Dreh- und Angelpunkt wurde die Dominanz der SG mehr und mehr sichtbar. Zudem verteidigte das Jakob-Team nun höher, und aggressiver. Nun blitzte endlich auch das Kombinationsspiel der Hausherren auf.

Die nun selbstsicherer inszenierten Angriffe der SG Stetten-Kleingartach brachten den FSV Schwaigern mehr und mehr in Verlegenheit. Der knappe Sieg der SG war aufgrund der zweiten Hälfte nicht unverdient aber doch etwas glücklich. Bei der Analyse wird man im Lager der SG nicht umhinkommen sich einzugestehen dass in vielen Phasen einiges fehlte – außer Glück !! ■ G.W.

W&W württembergische
Partner von Wüstenrot
Durch Leistung zum Erfolg
Das gilt im Sport und sinngemäß auch für die Württembergische und ihre Mitarbeiter. Das richtige Angebot, kundennaher Service durch geschulte, dynamische Mitarbeiter und schnelle Hilfe im Schadensfall – durch diese Leistung hat die Württembergische ihren Platz mit an der Tabellenspitze der deutschen Versicherungen.
VERSICHERN VORSORGEN BAUSPAREN FINANZIEREN
Alles aus einer Hand durch den Fachmann der Württembergischen in Ihrer Nähe
Generalagentur Zaberfeld
Peter Faber Paul Krämer
Hauptstraße 49 74374 Zaberfeld
Tel. 07046-912033 Fax 912034
An- und Abmeldungen bei der Kfz.-Zulassungsstelle

DIE SUMME DER EINZELTEILE
ERGIBT DAS GROSSE GANZE
procredo® pharma
DIE APOTHEKEN-WEITER-ENTWICKLER
www.procredo-pharma.de

Bauen ist Vertrauens-Sache
- Wir planen und erstellen Ihr Wunschhaus
- Nach Ihren Vorstellungen
- Massiv oder in Holzständerbau
- Zum garantierten Festpreis
- Auf Ihrem Grundstück
- Mit Handwerksbetrieben von hier

CSW IMMOBILIEN WOHNBAU GmbH
Oststraße 52
74193 Schwaigern-Stetten
Telefon 07138-811152
Telefax 07138-811154
eMail: kontakt@csw-wohnbau.de

„Eine Information schadet nur dem, der sie nicht hat!"
KOSTEN- UND FINANZOPTIMIERUNG
Ihr Finanzoptimierer
Andreas Hagmann
Meisenweg 6
74193 Schwaigern-Stetten
Tel.: 0 71 38 / 93 21 85
besuchen Sie uns im internet unter:
WWW.INFONETZ.NET
INNOVATIVE KONZEPTIONEN ZUR OPTIMIERUNG VON
UNTERNEHMEN PERSONAL ANLAGEN STEUERLASTEN
INFONETZ

„FAN tastisch"
Werden auch Sie FAN von unseren ausgezeichneten Weinen und Sekten. Mit über 900 Familien sind die Weingärtner vom Heuchelberg eine der leistungsfähigsten Genossenschaften Württembergs. Eine große Familiengemeinschaft mit einem klaren Ziel:
Beste Qualität im Glas!
HEUCHELBERG WEINGÄRTNER eG
SCHWAIGERN · WÜRTTEMBERG
Neipperger Straße 25 · D-74193 Schwaigern
Telefon (07138) 97 02-0 · www.heuchelberg.de

GRANDI JOOS
KONSTRUKTIVE BAUGESTALTUNG
CHRISTIAN JOOS
Inhaber ZIMMERMEISTER
... VOM KELLER BIS ZUM DACH ...
IM GEMMINGER FELD 30 · 75031 EPPINGEN-KLEINGARTACH
TEL. 07138 813377 · FAX 07138 811445 · MOBIL 01761 8133770
E-MAIL: INFO@GRANDI-JOOS.DE · INTERNET: WWW.GRANDI-JOOS.DE

Für Sie ziehen wir von der Allianz alle an einem Strang.

Besonderen Wert legen wir darauf, Sie umfassend zu beraten. Jeder einzelne von uns geht auf Ihre Situation ein. Denn die Vorsorge muss zu Ihnen passen. Genauso wichtig ist es uns auch, Ihnen im Schadenfall rasch und umfassend zu helfen. Sie sollen schließlich rundum zufrieden sein. Haben Sie Fragen zu Ihrer Vorsorge? Wir sind für Sie da.
Versicherungsfachbüro KOLB
Stephan Kolb
Heilbronner Str. 1 · 74397 Pfaffenhofen
Tel. (07046) 9622-0 · Fax 9622-22
e-mail: stephan.kolb@allianz.de · www.allianz-kolb.de
Allianz

Die gemütliche Speisegaststätte

BO BOS Bistro

Partyservice

Eisbecher

Gemütlicher Biergarten
Nebenzimmer mit 60 Sitzplätzen, ideal für Familien und Betriebsfeste · Gut schwäbische Küche
Fremdenzimmer · Durchgehend warme Küche
Öffnungszeiten: Mo. 19-00 – 1.00 Uhr · Di – So: 10.00 – 1.00 Uhr
75031 Kleingartach
Zabergäustr. 29 · Tel. 07138/6420 · Fax 07138/814650

RückBlick

„Derbysieg nach guter 2. Halbzeit"

SG – FSV Schwaigern 2 : 1 (0 : 1)

Torfolge: 0 : 1 Florian Mair (26.), 1 : 1 Martin Wieczorek (56.), 2 : 1 Yannick Heidinger (68.)

Vor einer stattlichen Zuschauerkulisse und spätsommerlichen Temperaturen setzte die SG überraschend wenig Impulse in der Anfangszeit des Derbys. Schwaigern agierte dadurch aggressiver und ging durch einen abgefälschten Schuss etwas glücklich in Führung. Nach der Pause wechselte Trainer Jakob auf zwei Positionen aus, darunter auch Yannick Heidinger der nach einer wochenlangen Verletzung erstmals wieder am Spiel teilnehmen konnte. Das Spiel der Hausherren ab dem Zeitpunkt konzentrierter und Ballsicherer, was den FSV in der 60 min. zu einem wiederholten Foulspiel zwang, mit der Konsequenz einer gelb/roten Karte. Danach verlor Schwaigern komplett den Faden und war am Ende mit dem Ergebnis sogar noch gut bedient.

„Am Ende ein gerechtes Remis"

Reserve: SG – FSV Schwaigern 3 : 3

In einer schnellen und intensiven Begegnung hat sich unser Reserveteam immer wieder herangekämpft und kurz vor Spielende verdient zum 3 : 2 durch Schlitzke erhöhen können. Alles schien unter Dach und Fach, leider könnte der FSV doch noch in letzter Spielminuten ausgleichen.

■ S.S.

HKS DER BAU-PROFI
KLINK
ROHBAU
UMBAU
MASSIVBAU
FERTIGTEILE
... VOM BAU-PROFI.
T-FON (07138) 67795
T-FAX (07138) 67628
BAUUNTERNEHMUNG GMBH
74193 SCHWAIGERN-STETTEN
KRAICHGAUSTRASSE 17/1

Getränke Groß- und Einzelhandel
Wir bieten unseren Kunden:
- Beratung
- Fest- und Kühlservice
- Präsentkörbe aller Art
- Schnäpse und Liköre
(aus eig. Herstellung, zum selber zapfen)
Eisenbahnstraße 14 · 75031 Eppingen
Tel: 07262-7528 · Fax 07262-610289
E-Mail: getraenke-scherer@t-online.de
www.getraenke-scherer.de
Getränkefachmarkt Schleihauf
Inh. Klaus Scherer

G.W. (links) bittet Spielertrainer George Jakob um ein kurzes Statement zum Lokalderby gegen den FSV Schwaigern

Hallo Trainer: Glückwunsch zum Derbysieg
George Jakob: Ja Danke, wir wollten dieses Spiel unbedingt gewinnen. Das ist uns gelungen, mehr nicht.

G.W. : Die erste Hälfte war eher schwach, die zweite war besser ?
George Jakob : Mit der ersten Hälfte war ich überhaupt nicht zufrieden. Aber auch die zweite Hälfte war nicht wirklich gut.

G.W.: Aber wir waren dann schon dominierend, und hatten sehr gute Chancen ?
George Jakob: Ja wir hatten dann erstklassige Chancen und hätten das dritte Tor machen müssen. Aber spielerisch war das noch nicht das was ich mir vorstelle. Da kann man noch nicht von höherem träumen. ■ G.W.

www.sg-stetten-kleingartach.de

Foto vom Foto! Michelle Kurz fotografierte nach dem Reservespiel Kick-Blick-Fotograf Lothar Neumann beim Ablichten der Torschützen des Reservespiels gegen Schwaigern. Das Spiel endete 3:3. Für die SG erfolgreich waren Norman Hönnige (links) und Cedrik Schlitzke (rechts). „Hardy" Thomas Hartmann als Vater der Kompanie in der Mitte symbolisiert das Schwaigerner Eigentor.

Schreinerei
Kümmerle GmbH
MÖBEL · TÜREN · FENSTER
ROLLLADEN · INSEKTENSCHUTZ
Schwaigern-Stetten · 07138-6096
www.schreinerei-kuemmerle.de

Stuckateurgeschäft
E. + E. WEBER
Inh. Frank Holderrieth
Gerüstbau · Putze · Fassadenanstriche
Altbausanierung · Wärmedämmverbundsysteme
Trockenausbau · Deckensysteme · Fließ-Estrich
E. + E. Weber Stuckateurbetrieb
74080 Heilbronn-Böckingen, Tel. (07131) 31584

BUNTSTIFT
Schreib- und Schulartikel - Lotto
Zeitschriften - Fotoarbeiten
Geschenkartikel - Postservice
Reinigungsannahmestelle
Aufladen von Handys
Telefon: 07138/932247 Ulrich Fuchs, Leintalstr. 13
75031 Eppingen-Kleingartach

FRISEUR Wenke Weißert
individuelle Schönheit
Öffnungszeiten:
Mo, Mi, Do, Fr: von 8.30–12.00 Uhr · 13.30–18.00 Uhr
Samstag: von 8.00–13.00 Uhr und nach Vereinb.
Dienstag: geschlossen
Zabergäustraße 18 · 75031 Kleingartach · Tel. (07138) 811031

Vorm. 8 - 12 Uhr, Nachm. 14 - 18 Uhr, Do. bis 19 Uhr, Sa. bis 13 Uhr
FLIESEN vom FINK
Aussergewöhnliche
Dekore, Streifen, Mosaike
und Wasserstrahlschnitte.
WIR SETZEN IHRE WÜNSCHE UM!
gfk
fliesen u. keramik
peter fink gmbH
74363 güglingen
talstraße 9
tel. 07135/989911
fax 989999
info@gfk-fliesen.de
www.gfk-fliesen.de

Halbzeit im Spiel gegen Schwaigern. Die SG liegt 0:1 im Hintertreffen. Hier bespricht sich George Jakob (rechts) mit dem verletzungsbedingt erst zur Halbzeit eingewechselten Yannick Heidinger. Das hat gefruchtet. Eine Viertelstunde später erzielt Yannick das 2:1 Siegtor. Glückwunsch an beide!

Stilleben nach dem Spiel. Rene Harein ganz allein mit seinen Schnürsenkeln, dem Sprudelkasten und seinem Nach-dem-Spiel-Bierchen!

Au das tut weh! Kurz vor Schluß beim Spiel gegen Schwaigern wird Maurizio Hönnige (Mitte) nach einem Foul wieder aufgerichtet. Helfende Hände kommen von „Speedy" Hallner (links) und Marco Brenneisen (2. v. rechts). George Jakob schaut sich schon mal um, ob ein Einwechselspieler bereit steht.

GesundheitsZentrum Kleingartach

PHYSIOTHERAPIE & PODOLOGIE

Krankengymnastik
Massagen
Manuelle Lymphdrainage
Schlingentisch
Elektrotherapie
Fangopackungen
Heißluft / Heiße Rolle
Eistherapie
Podologie / med. Fußpflege
Fußreflexzonentherapie
Dorntherapie
Sportmassagen
Wellnessmassagen
Gutscheine schenken Sie Gesundheit

A. BYTYCI
• Zulassung aller Krankenkassen
• Hausbesuche

Heuchelbergstr. 19
75031 Kleingartach
Tel.: 07138 / 81 34 92 Fax: 07138 / 81 34 93
info@gesundheitszentrum-kleingartach.de

FRISEURSALON - SCHMITT

Zwerchstrasse 8
74193 Schwaigern

Tel. 07138 - 4337

Unsere Öffnungszeiten:
Dienstag - Freitag 8 - 18.30 Uhr
Samstag 7 - 13.00 Uhr, Montag geschlossen

www. Friseursalon-Schmitt.de

Geronimo Reisen GbR • Güglingen
Gerhard Koska • Fon 07135-98460 Geronimo-Reisen • de

Getränke HEES

Untere Gasse 19
75031 Eppingen-Kleingartach
Tel. / Fax: 07138/6492 Mobil: 0173/3022607

Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr:
16.30 – 19.00 Uhr
Samstag:
9.00 – 13.00 Uhr

...ein kleines Stück Italia in Stetten

Mittwoch ist Pizzatag!

Freitag ist Fischtag!

Marcello's
...Sie fahren voll drauf ab!

Ristorante · Sportheim TSV Stetten a.H. · Tel. 0 71 38 / 66 60
Öffnungszeiten: Die – So: 17.00 – 23.00 Uhr · Montag Ruhetag

Bäckerei Schilling

„Am Rathaus-Eck" in Stetten
Telefon 6150

KOMPETENZ IN SACHEN
SPORT

EIMÜLLNER
WILHELMSTR. 18
74348 LAUFFEN TEL. 07133-4378
SPORT SHOP
P DIREKT AM HAUS

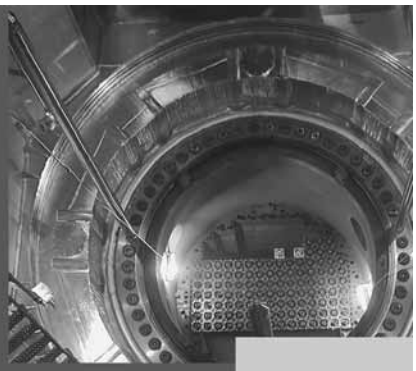
Heilig's Blechle
RALF HÖNNIGE
Ihr Fachmann für Flaschner-Arbeiten
Oststr. 36 · 74193 Schwaigern-Stetten
Fon 07138-815658 · Fax 815659

www.befreyer.de
Getränkemarkt
Freyer
Leingarten Dieselstr. 20
T-Fon (07131) 90 299-14
Schwaigern Weststr. 1
T-Fon (07138) 92 02 42
info@befreyer.de

We love Getränke

Das Beste für Sie!
Keppler
Bäckerei & Bäckerbistro
Kraichgau Korn ®
Kraichgau · Kurpfalz · Hardt · Zabergäu
ohne chemischen Pflanzenschutz
Für Sie backen wir täglich frische Backwaren aus Mehlen von ungespritzten Getreide der heimischen Landwirtschaft.
Kleingartach 07138/6618
Brackenheim 07135/964766
Cleebronn 07135/6969
Stockheim 07135/5233
Wir freuen uns auf Ihren Einkauf !

Zabergäu Stern
GASTHAUS HIRSCH
Michelbach
Tel. 07046/931617
Party-Service


Wir sind offen
für Ihre Fragen.
Unsere Kernkraftwerke in Baden-Württemberg pflegen seit ihrer Errichtung vertrauensvolle Beziehungen zu ihren Nachbargemeinden. Wir sind stolz auf die breite, jahrzehntelange Akzeptanz von KWO, GKN und KKP.
Wir wissen aber auch, dass der Betrieb der Kernkraftwerke immer wieder Fragen aufwirft und für Diskussionen sorgt. Dem stellen wir uns. Wenn Sie etwas wissen möchten über Stromerzeugung, über Sicherheit und Strahlenschutz oder über Entsorgung, dann sprechen Sie uns an.
Wir informieren Sie gerne.
Kernkraftwerk Neckarwestheim - GKN
Im Steinbruch
74382 Neckarwestheim
Telefon: 0 71 33 / 13-3297
infocenter-neckarwestheim@enbw.com
EnBW
Energie braucht Impulse

REISEBÜRO
LEO DEIGNER
Marktstraße 5
74336 Brackenheim
Tel. (07135) 98880
Fax (07135)988822

Wir freuen uns auf Sie...

WEINGUT
JÜRGEN KACHEL
Weine mit Niveau. Überzeugen Sie sich selbst!
J. Kachel · Bahnhofstr. 37 · Stetten a.H.
Fon 07138/64 58 · Mobil 0172-8 30 99 54

Wirtshaus am See
Frühstück am Sonntag
Peter Dzieciol
74374 Zaberfeld
www.ehmetsklinge.de
Telefon:
(0 70 46) 88 11 95
Mobil:
(01 51) 12 11 45 87

SG on Tour...

Am letzten Samstag morgen früh um neun Uhr machten sich neun wackere SG Traubenleser auf zum Ausflug auf den Hof von Daniel Kümmerle. Dort angekommen ging es bei herrlichem Sonnenschein gleich zum Heuchelberg, der „steilen" Trollingerlage. Gut präpariert mit Schere, Handschuhe und Zuber ging es in die einzelnen Weinbergzeilen. Unterstützt von weiteren Traubenleser aus dem Umfeld der Hoffamilie waren die Trollinger nach gerade mal 90 Minuten gelesen. Nach einer Stärkung durch Getränke, Schinkenschnecken und Kuchen ging es wieder zurück nach Stetten, wo vor dem Mittag noch ein paar Rieslingzeilen gelesen wurden. Kurz nach Zwölf wurde die Arbeit eingestellt und es ging zum „verdienten" und reichhaltigen Mittag auf dem Hof der Familie Kümmerle. Am Nachmittag wurde dann weitere Trauben gelesen, ganz entspannt und mit viel Freude. Danke der Familie Kümmerle für dieses schönen Event sagen: A. Schilling, C. Seidl, C. Schlitzke, M. Wieczorek, Y. Heidinger und M. Kümmerle, sowie Trainer G. Jakob, CoTrainer S. Schilliro und Jugendleiter M. Vissering.

so niiiiiiiiiiiceeeeeeeee...

die SGM, die SGM ist endlich da... in weinrot bezaubert sie das Unterland !! (rot, grün und blau = weinrot)

...die SGM spielt ab sofort mit den neuen Trikots !! Herzlicher Dank für die Unterstützung, geht an die folgenden Firmen, von der Jugendleitung im Namen aller fußballspielenden Kinder: **PROCREDO, CYTOS, Württembergische FABER + KRÄMER, Holzbau SCHEHRER, Stahlbau HOFFER + RYRYCH, Flaschnerei HÖNNIGE, VPB Verband Privater Bauherren, KFZ-Fachbetrieb Heribert DÖRR, CALMO Outlet und BERGER Druck + Flock**

Raiffeisen Markt Kleingartach

Wir wünschen der SG Stetten-Kleingartach für die Saison 2013/2014 viel Erfolg.

Kraichgau
Eppingen · Bad Rappenau
Meckesheim · Sinsheim

Raiffeisen Zentrum eG
www.krz-eg.de

Hagstr. 2
75031 Eppingen-Kleingartach
Tel. (0 71 38) 93 24 45
Fax (0 71 38) 93 24 46

BERATUNG VERLEGUNG VERKAUF

SCHILLING GMBH
FLIESENFACHGESCHÄFT
KRAICHGAUSTRASSE 12
74193 SCHWAIGERN-STETTEN
TELEFONFAX (0 71 38) 6 72 46
MOBIL 0171.6327813

Meister-Fachbetrieb der Innung

HECKER | Mineralöle

Telefon: 0 72 62 / 64 56

Ihr Lieferant aus der Fachwerkstadt mit Pfiff

Diesel · Heizöl · Motorenöl

Im Internet unter: www.hecker-mineraloele.de

Mit Kraftstoffen und Heizöl vom Oel-Fink können Sie nur gewinnen.

Holen Sie sich jetzt die Oel-Fink Tank-Karte:
• Rund um die Uhr tanken
• Tanken auf Monatsrechnung

Oel Fink
einfach gut

0 72 67 / 440

- Heizöl
- Kraftstoffe
- Schmierstoffe
- SB-Tankstelle

Oel Fink GmbH • Friedliebstraße 19 • 75050 Gemmingen • www.oel-fink.de

Wir haben den passenden Fernseher für spannende Fußballspiele!
sky Bundesliga / UEFA - Abo's
www.euronics.de
EURONICS
best of electronics!
Hellerich
Theodor-Heuss-Str. 4-6 • 74193 Schwaigern
Tel 07138 / 920 343 • Fax 07138 / 920 344
eMail HellSat@t-online.de

SOLARSTROM
ANDERL ELEKTROTECHNIK
CLEMENS ANDERL
Eichendorffstraße 7 · 74193 Schwaigern
Fon 07138.68041 · Mobil 0178.4908966
www.Sonnenwerkstatt.com

Frisch vom Bauernhof
TRUTHAHN-SPEZIALITÄTEN AUS EIGENER HERSTELLUNG
www.puten-bentz.de
PARTYSERVICE
Öffnungszeiten:
jeden Freitag 10.00-18.00 Uhr · Samstag 8.00-12.00 Uhr
GERHARD u. KARIN BENTZ
Grombacher Straße 47 · 74912 Kirchardt
Telefon (07266) 1091 · Telefax (07266) 2844

Blattglanz
Blumen...
das Lächeln der Natur
Öffnungszeiten:
Montag 9.00 - 13.00 ; 14.30 - 18.00
Dienstag 9.00 - 13.00 ; 14.30 - 18.00
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 9.00 - 13.00 ; 14.30 - 18.00
Freitag 9.00 - 13.00 ; 14.30 - 18.00
Samstag 9.00 - 13.00
Bestellungen außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung
Ihre Floristin
Sarah-Jenny Bauer
Leintalstraße 2/1 . 75031 Eppingen-Kleingartach
phone: 07138-6903283 . mobile: 0176-64121730

Tischtennis

Eine Gold, eine Silber und vier Bronzemedaillen bei den Tischtennis Bezirksmeisterschaften für die Jugend des TSV Stetten.

Auch in diesem Jahr konnte die Tischtennisjugend wieder erfolgreich an den Bezirksmeisterschaften in Neckarsulm teilnehmen.

Erfolgreichste Spielerin war Lisa Patzer die es nach ihrem Gewinn im letzten Jahr erstmals schaffte den Titel im Mädchen U14 Doppel mit ihrer Partnerin vom TGV E. Abstatt erfolgreich zu verteidigen. Im Einzel errang sie den zweiten Platz. Ebenfalls im Doppel belegten Ulrich Haug (Jungen U12), Felix Müller (Jungen U13) und Markus Lange (Jungen U14) jeweils mit zugelostem Partner sowie Lea Brückmann und Jane Reber (Mädchen U11) den dritten Platz.

Einen ausführlichen Bericht finden sie unter TSVStetten.de

■ S.H.

www.tsvstetten.de

HECKEL UND WILD
LANDHANDEL GMBH
Brühlstraße 20
74211 Leingarten
Tel 07131/9061
Fax 07131/9061-49
info@heckelundwild.de
www.heckelundwild.de

Sportgaststätte TSV Kleingartach
mit Partyservice
Inh. Elke Schickner
Ideale Räumlichkeiten für Hochzeiten und Familienfeiern
Näheres bei Elke Schickner
Fon: 07138/814013/Privat: 07046/2208/Mobil: 0172/9921158